



Smart LED Bulbs

Thank you for buying AIGOSTAR LED Bulb. Please read this manual carefully before operating this product.

APP instruction for use

Step 1: Application Installation



Search "AigoSmart" in APP Store or Google Play, or scan the QR code below to install.

Step 2: Register

Enter the register interface, input the email address/phone number to register an account. Just login if you already have an Aigo Smart account.

Step 3: Add device to AigoSmart

Note: Please turn on bluetooth and check if your home network is 2.4G and make sure your mobile phone has been connected to Wi-Fi home network before operating. (The current devices can only support 2.4G network, which cannot work with 5.0G network.)

Network configuration way1: Auto discover

1. First, power on the device, and the device defaults to the network distribution mode within 10 minutes after powering on.
2. Turn on "AigoSmart" APP, a request of network configuration will appear on the homepage or click "+" button on the top right corner.

- ① Click "Add device" and add the type you needed.
- ② Choose Wi-Fi and enter Wi-Fi password to joint the network, keep your router, mobile phone near to the device as possible.
- ③ Wait patiently till the device is connected successfully. The device name can be changed after connected successfully.
- ④ Above network configuration operations should be completed within 10 minutes after powering on.

Network configuration way2: Manual network configuration

1. Configure the device to network configuration status
 - ① Power on the device.
 - ② Switch the device on and off three times (on-off-on-off-on)
 - ③ Make sure the light blinks quickly.
 A request of network configuration will appear on the homepage or click "+" button on the top right corner, and select the correspond product category to add products.
 Note: Make sure the indicator light blinks rapidly, if not, please cut off the power one minute, and repeat the steps of network configuration. (Please complete the network configuration within 3 minutes.)
2. Click "Add device" and add the type you needed. Choose the correspond network connection mode (Please choose the bluetooth network configuration first).
3. Choose Wi-Fi and enter Wi-Fi password to joint the network, keep your router, mobile phone near to the device as possible.
4. Wait patiently till the device is connected successfully.

Step 4: Device control

Name the device and click "confirm", the device will show on the homepage of the APP, click the device to enter the setting page. Please scan the QR code to get more details information of operation guidance.



Note: Some devices feature different display interfaces due to different functions. The free application "AigoSmart" is compatible with mobile devices. The versions of IOS13.0, Android5.0 (and higher) offer a better experience. The name you give to the device will be the name for voice control on Amazon Alexa or Google Home later. After entering the "more settings" page, you can enter "help center" for latest user guides. If your problems haven't been solved, leave a feedback, we will wholeheartedly give you the best service.

Operating Frequency: 2412-2472MHz
Maximum transmitted power: 20 dBm

WARNING:
PLEASE DO NOT DROP THE LAMP OR PUSH AGAINST IT.
PLEASE DO NOT DISASSEMBLE THE LAMP AND MAKE ALTERATIONS.
DO NOT USE LAMPSHADES WITHOUT VENTILATION OPENINGS.
CUT OFF THE POWER BEFORE INSTALLATION.

Bombillas LED inteligentes

Le agradecemos la compra de su Lámpara LED AIGOSTAR. Lea con atención este manual de instrucciones antes de utilizar este producto.

Instrucciones de la app

Paso 1: Instalación de la aplicación



Busque "AigoSmart" en APP Store o Google Play, o escanea el código QR de abajo para instalarlo.

Paso 2: Registro

Entre en la interfaz de registro, introduzca la dirección de correo electrónico/número de teléfono para registrar una cuenta. Si ya tiene una cuenta de Aigo Smart, puede iniciar sesión.

Paso 3: Añadir dispositivo a AigoSmart

Nota: Activa el Bluetooth y compruebe si su red doméstica es 2.4 G y asegúrese de que su teléfono móvil esté conectado a la red Wi-Fi antes de empezar. (Los dispositivos actuales solo admiten la red 2.4 G, que no funcionan con la red 5.0 G.)

Modo de configuración de la red 1: Descubrimiento automático

1. Primero, encienda el dispositivo, y pasará por defecto al modo de distribución de red en los 10 minutos siguientes al encendido.
2. Encienda la app "AigoSmart", aparecerá una solicitud de configuración de red en la página de inicio o haga clic en el botón "+" de la esquina superior derecha.
 - ① Haga clic en "Agregar dispositivo" y añada que necesite.
 - ② Elija el Wi-Fi e introduzca la contraseña para conectarse a la red, mantenga el router y el teléfono móvil lo más cerca posible del dispositivo.
 - ③ Espere hasta que el dispositivo se conecte correctamente. El nombre del dispositivo se puede cambiar después conectarlo.
 - ④ La configuración de la red mencionada anteriormente debe completarse en los 10 minutos siguientes al encendido.

Modo de configuración de la red 2: Configuración manual de la red

1. Configurar el dispositivo al estado de configuración de red
 - ① Encienda el dispositivo.
 - ② Encienda y apague el dispositivo tres veces (on-off-on-off-on).
 - ③ Asegúrese de que la luz parpadea rápidamente. Aparecerá una solicitud de configuración de red en la página de inicio, si no, haga clic en el botón "+" de la esquina superior derecha, y seleccione la categoría de producto correspondiente para agregar productos.**Nota:** Asegúrese de que la luz indicadora parpadea rápidamente, si no es así, corte la alimentación un minuto y repita los pasos de la configuración de la red. (Complete la configuración de la red en tres minutos.)
2. Haga clic en "Agregar dispositivo" y agregue el que necesite. Elija el modo de conexión de red correspondiente (Elija primero la configuración de red Bluetooth).
3. Elija Wi-Fi e introduzca la contraseña del Wi-Fi para conectarse a la red, mantenga el router y el teléfono móvil cerca del dispositivo.
4. Espere hasta que el dispositivo se conecte correctamente.

Paso 4: Control del dispositivo

Nombre el dispositivo y haga clic en "confirmar", el dispositivo se mostrará en la página principal de la app, haga clic en el dispositivo para entrar en la página de configuración. Escanee el código QR para obtener más información sobre el manual de funcionamiento.



Nota: Algunos dispositivos tienen interfaces de visualización diferentes debido a las distintas funciones. La aplicación gratuita "AigoSmart" es compatible con dispositivos móviles. Las versiones de IOS13.0 Android 5.0 (y superiores) ofrecen una experiencia mejor. El nombre que le dé al dispositivo será el nombre que deberá utilizar para el control por voz en Amazon Alexa o Google Home. Después de entrar en la página de "más ajustes", puede entrar en el "centro de ayuda" para consultar las guías de usuario más actualizadas. Si no solución sus problemas, deje un comentario, le ofreceremos el mejor servicio posible.

Frecuencia de funcionamiento: 2412-2472MHz
Potencia máxima de transmisión: 20 dBm

ADVERTENCIA:
NO DEJE CAER LA BOMBILLA NI LA PRESIONE.
NO DESMONTA LA BOMBILLA NI LA MODIFIQUE.
NO UTILICE PANTALLAS SIN ABERTURAS DE VENTILACIÓN.
DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ANTES DE SU INSTALACIÓN.

Inteligentne żarówki LED

Dziękujemy za zakup żarówki LED AIGOSTAR. Przeczytaj uważnie te instrukcje przed użyciem tego produktu.

Instrukcja użytkownika aplikacji

Krok 1: Instalacja aplikacji



Wyszukaj "AigoSmart" w APP Store lub Google Play, a następnie zeskanuj poniższy kod QR, aby ją zainstalować.

Krok 2: Zarejestruj się

Wejdź do interfejsu rejestracji, wprowadź adres e-mail/numer telefonu, aby zarejestrować konto. Jeśli masz już konto AigoSmart, wystarczy, że się zalogujesz.

Krok 3: Dodaj urządzenie do AigoSmart

Uwaga: Włącz Bluetooth i sprawdź, czy Twoja sieć domowa to 2.4G i upewnij się, że Twój telefon komórkowy został podłączony do domowej sieci Wi-Fi przed uruchomieniem. (Uwaga: obecne urządzenia obsługują tylko sieć 2.4G i nie działają w sieci 5.0G.)

Sposób konfiguracji sieci nr 1: automatyczny wykrywanie

1. Najpierw włącz urządzenie, a urządzenie domyślnie przejdzie w tryb dystrybucji sieciowej w ciągu 10 minut po włączeniu.
2. Włącz aplikację "AigoSmart" i żądanie konfiguracji sieci pojawi się na stronie głównej lub kliknij przycisk "+" w prawym górnym rogu.
 - ① Kliknij "Dodaj urządzenie" i dodaj żądany typ.
 - ② Wybierz Wi-Fi i wprowadź hasło Wi-Fi, aby połączyć się z siecią. Trzymaj router, telefon komórkowy jak najbliżej urządzenia.
 - ③ Poczekaj cierpliwie, aż urządzenie zostanie pomyślnie połączone. Nazwę urządzenia można zmienić po pomyślnym połączeniu.
 - ④ Powyższe operacje konfiguracji sieci należy zakończyć w ciągu 10 minut po włączeniu zasilania.

Sposób konfiguracji sieci nr 2: ręczna konfiguracja sieci

1. Skonfiguruj urządzenie do statusu konfiguracji sieci
 - ① Włącz urządzenie.
 - ② Trzykrotnie włącz urządzenie (wł-wył-wł-wył-wł).
 - ③ Upewnij się, że lampka szybko miga. Na stronie głównej pojawi się prośba o konfigurację sieci, możesz też kliknąć przycisk "+" w prawym górnym rogu i wybrać odpowiednią kategorię produktów, aby dodać produkty.**Uwaga:** upewnij się, że kontrolka miga szybko. W przeciwnym wypadku odłącz zasilanie na jedną minutę i powtórz kroki konfiguracji sieci. (Zakończ konfigurację sieci w ciągu 3 minut.)
2. Kliknij "Dodaj urządzenie" i dodaj żądany typ. Wybierz odpowiedni tryb połączenia sieciowego (najpierw wybierz konfigurację sieci Bluetooth).
3. Wybierz Wi-Fi i wprowadź hasło Wi-Fi, aby połączyć się z siecią. Trzymaj router, telefon komórkowy jak najbliżej urządzenia.
4. Poczekaj cierpliwie, aż urządzenie zostanie pomyślnie połączone.

Krok 4: Sterowanie urządzeniem

Nazwij urządzenie i kliknij „potwierdź”, a urządzenie pojawi się na stronie głównej aplikacji. Kliknij urządzenie, aby przejść do strony ustawień. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej szczegółowych informacji dotyczących użytkownika.



Uwaga: niektóre urządzenia mają różne interfejsy wyświetlania ze względu na różne funkcje. Bezpłatna aplikacja "AigoSmart" jest kompatybilna z urządzeniami mobilnymi. Wersje IOS13.0, Android 5.0 (i nowsze) oferują lepsze doświadczenie.

Nazwa nadana urządzeniu będzie później nazwą sterowania głosowego w Amazon Alexa lub Google Home. Po wejściu na stronę „więcej ustawień” możesz wejść do „centrum pomocy”, aby uzyskać najnowszą instrukcję obsługi. Jeśli Twoje problemy nie zostały rozwiązane, zostaw nam swoją opinię, a my z całego serca zapewnimy Ci jak najlepszą obsługę.

Częstotliwość pracy: 2412-2472MHz
Maksymalna moc nadawania: 20 dBm

OSTRZEŻENIE:
NIE UPUSZCZAJ LAMPY ANI NIE NACISKAJ NA NIĄ.
NIE DEMONTUJ LAMPY ANI NIE DOKONUJ ŻADNYCH PRZERÓBEK.
NIE UŻYWAJ ABAZURÓW BEZ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH.
ODŁĄCZ ZASILANIE PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO MONTAŻU.

Lampadine LED Smart

Grazie per aver acquistato la lampadina a LED AIGOSTAR. Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo prodotto.

Istruzioni per l'uso della app

Step 1: Installare la app



Cercare "AigoSmart" nell'App Store di Apple o nel Play Store di Android, oppure scansionare il QR code qui sotto per accedere all'interfaccia di installazione.

Step 2: Registrarsi

Una volta aperta la app, entrare nella pagina di registrazione e inserire l'indirizzo e-mail o il numero di telefono per registrare un nuovo account. Se si è già in possesso di un account AigoSmart, sarà possibile accedere direttamente.

Step 3: Aggiungere dispositivo

Nota: Assicurarsi che lo smartphone sia collegato alla rete Wi-Fi e attivare il bluetooth. Assicurarsi, inoltre, che la frequenza della rete Wi-Fi utilizzata sia di 2.4GHz (i dispositivi attuali possono supportare solo reti a 2.4GHz e non a 5.0GHz).

Metodo di configurazione 1: rilevamento automatico

1. Il dispositivo entrerà in modalità configurazione automaticamente entro 10 minuti dall'accensione.
2. Aprendo AigoSmart, apparirà una nuova richiesta di configurazione nella home page; in alternativa, è possibile fare clic sull'icona "+" nell'angolo in alto a destra.
 - ① Fare clic su "Aggiungi dispositivo" e selezionare la categoria del prodotto da aggiungere.
 - ② Scegliere la rete Wi-Fi e inserire la password per connettersi alla rete. Si raccomanda di mantenere il modem, lo smartphone e il dispositivo il più vicini possibile.
 - ③ Attendere che il dispositivo effettui l'accoppiamento. Il nome del dispositivo potrà essere modificato dopo che l'accoppiamento è riuscito.
 - ④ Le operazioni di configurazione appena descritte devono essere completate entro 10 minuti dall'accensione.

Metodo di configurazione 2: configurazione manuale

1. Portare il dispositivo in modalità configurazione nel seguente modo:
 - ① Collegare il dispositivo alla corrente.
 - ② Accendere e spegnere il dispositivo tre volte (secondo lo schema on-off-on-off-on).
 - ③ Assicurarsi che la luce inizi a lampeggiare velocemente. Aprendo AigoSmart, apparirà una nuova richiesta di configurazione nella home page; in alternativa, è possibile fare clic sull'icona "+" nell'angolo in alto a destra e selezionare la categoria del prodotto da aggiungere.**Nota:** Assicurarsi che la luce/indicatore luminoso lampeggi rapidamente, in caso contrario, scollegare dalla corrente per un minuto e ripetere nuovamente i passaggi della configurazione (bisogna completare la configurazione entro 3 minuti dall'accensione).
2. Fare clic su "Aggiungi dispositivo" e selezionare la categoria del prodotto da aggiungere. Scegli la modalità di configurazione (bisogna scegliere in anticipo la configurazione tramite bluetooth).
3. Scegliere la rete Wi-Fi e inserire la password per connettersi alla rete. Si raccomanda di mantenere il modem, lo smartphone e il dispositivo il più vicini possibile.
4. Attendere che il dispositivo effettui l'accoppiamento.

Passaggio 4: Controllo Smart del dispositivo

Assegnare un nome al dispositivo e fare clic su "conferma", il dispositivo verrà visualizzato nella home page di AigoSmart. Fare clic sul dispositivo per accedere alla pagina di controllo.



Nota: Dispositivi differenti presentano interfacce differenti in ragione delle loro diverse funzioni. L'applicazione gratuita AigoSmart è compatibile con la maggior parte dei dispositivi mobili, ma l'esperienza è migliore con i sistemi operativi IOS13.0 e Android5.0 (e versioni successive). Il nome assegnato al dispositivo sarà quello da utilizzare per i controlli vocali tramite Amazon Alexa o Google Assistant. Nella pagina delle impostazioni, è possibile accedere al Centro Assistenza per le guide all'uso più aggiornate. Se non è possibile risolvere un problema, è possibile lasciare un feedback, a cui sarà nostra premura rispondere nel miglior modo possibile.

Frequenza operativa: 2412-2472MHz
Potenza massima trasmissione: 20 dBm

ATTENZIONE:
NON SBATTERE O COMPRIMERE LA LUCE.
NON APRIRE LA LUCE E NON PROVARE AD APPORTARE MODIFICHE.
NON UTILIZZARE PARALUMI SENZA APERTURE DI VENTILAZIONE.
SCOLLEGARE DALLA CORRENTE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE.

Okos LED-égók

Köszönjük, hogy az AIGOSTAR LED-égőt vásárolta meg. Kérjük, a termék használatba vétele előtt alaposan olvassa el ezt az útmutatót.

A telefonos alkalmazás használati útmutatója

1. lépés: Az alkalmazás telepítése



Az APP Store vagy a Google Play áruházban, illetve a Jentí QR-kóddal beolvassa keresse meg és tölts le az „AigoSmart” alkalmazást.

2. lépés: Regisztrálás

Lépjön a regisztrációs képernyőre, és a fick regisztrálásához írja be az e-mail címét vagy telefonszámát. Ha már van AigoSmart fiókja, akkor egyszerűen lépjön be.

3. lépés: Eszköz hozzáadása az AigoSmart fiókhoz
Megjegyzés: kapcsolja be a Bluetooth-funkciót, ellenőrizze, hogy az otthoni Wi-Fi-hálózata 2,4 GHz-es, valamint azt, hogy a mobiltelefonja rácsatlakozt-e a hálózatra (a jelenlegi eszközök csak 2,4 GHz-es hálózaton működnek, 5,0 GHz-esen nem).

1. hálózati csatlakoztatási módszer: Automatikus felderítés

1. Kapcsolja be az eszközt, ami ez után 10 percig a hálózati felderítés üzemmódba lép.
2. Nyissa meg az „AigoSmart” alkalmazást, a

kezdőképernyőn a hálózati beállítás kérése jelenik meg, vagy koppintson a jobb felső sarokban látható „+” ikonra.

- ① Koppintson az „Eszköz hozzáadása” lehetőségre és adja hozzá a kívánt típust.
- ② Válassza a Wi-Fi lehetőséget és a csatlakozáshoz írja be a Wi-Fi-jelszót; a router és a mobiltelefon a lehető legkezelebb legyen egymáshoz.
- ③ Várja meg türelmesen, amíg az eszköz csatlakozik a hálózatra. A sikeres csatlakozás után meg lehet változtatni az eszköz nevet.
- ④ A fenti hálózati csatlakozást a bekapcsolás után 10 percen belül el kell végezni.

2. hálózati csatlakoztatási módszer: Manuális hálózati beállítás

1. Configure o dispositivo para o status de configuração de rede.
 - ① Energia no dispositivo.
 - ② Ligue o dispositivo e desligue três vezes (on-off-on-off-on-on).
 - ③ Certifique-se de que a luz pisca rapidamente.Um pedido de configuração de rede aparecerá na página inicial ou dicar no botão “+” no canto superior direito e selecionar a categoria de produto correspondente para adicionar produtos.

Intelligente LED-Glühbirnen

Vielen Dank für den Kauf der AIGOSTAR LED - Lampe. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen.

APP-Bedienungsanleitung

Schritt 1: Installation der Anwendung



Suchen Sie „Aigo Smart” im APP Store oder bei Google Play, und scannen Sie den QR-Code unten, um sie zu installieren.

Schritt 2: Registrieren

Rufen Sie die Registrierungsschnittstelle auf und geben Sie Ihre E-Mail-Adresse/Telefonnummer ein, um ein Konto zu registrieren. Melden Sie sich einfach an, wenn Sie bereits ein AigoSmart-Konto haben.

Schritt 3: Gerät zu AigoSmart hinzufügen

Hinweis: Bitte schalten Sie Bluetooth ein und überprüfen Sie, ob Ihr Heimnetzwerk 2,4 G ist, und stellen Sie sicher, dass Ihr Mobiltelefon mit dem WLAN-Heimnetzwerk verbunden ist, bevor Sie in Betrieb nehmen. (Die aktuellen Geräte unterstützen nur 2,4 G-Netzwerke, die nicht mit 5,0 G-Netzwerken arbeiten können).

Netzwerkconfiguration 1: Automatische Erkennung

1. Schalten Sie zunächst das Gerät ein, und das Gerät wechselt innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten in den Netzwerkverteilungsmodus.
2. Schalten Sie die APP „Aigo Smart” ein, eine Aufforderung zur Netzwerkconfiguration erscheint dann auf der Startseite, oder klicken Sie auf die Schaltfläche „+” in der oberen rechten Ecke.
- ① Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen” und fügen Sie den gewünschten Typ hinzu.
- ② Wählen Sie WLAN und geben Sie das WLAN-Passwort ein, um das Netzwerk zu verbinden, halten Sie Ihren Router und Ihr Mobiltelefon so nah wie möglich an das Gerät.
- ③ Warten Sie geduldig, bis das Gerät erfolgreich verbunden ist. Der Gerätername kann nach erfolgreicher Verbindung geändert werden.
- ④ Die obengenannten Netzwerkconfigurationvorgänge sollten innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten abgeschlossen sein.

Netzwerkconfiguration 2: Manuelle Netzwerkconfiguration

1. Konfigurieren Sie das Gerät in den Netzwerkconfigurationstatus.
 - ① Schalten Sie das Gerät ein.
 - ② Schalten Sie das Gerät dreimal ein und aus (ein-aus-ein-aus-ein).
 - ③ Vergewissern Sie sich, dass die Leuchte schnell blinkt. Eine Aufforderung zur Netzwerkconfiguration erscheint auf der Startseite, oder klicken Sie auf die Schaltfläche „+” in der oberen rechten Ecke und wählen Sie die entsprechende Produktkategorie, um Produkte hinzuzufügen.**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass die Anzeigelampe schnell blinkt. Wenn nicht, schalten Sie das Gerät eine Minute lang aus und wiederholen Sie die Schritte der Netzwerkconfiguration. (Bitte schließen Sie die Netzwerkconfiguration innerhalb von 3 Minuten ab).
2. Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen” und fügen Sie den von Ihnen benötigten Typ hinzu. Wählen Sie den entsprechenden Netzwerkverbindungsmodus (bitte wählen Sie zuerst die Bluetooth-Netzwerkconfiguration).
3. Wählen Sie WLAN und geben Sie das WLAN-Passwort ein, um das Netzwerk zu verbinden.
4. Warten Sie geduldig, bis das Gerät erfolgreich verbunden ist.

Schritt 4: Gerätetestierung

Benennen Sie das Gerät und klicken Sie auf „Bestätigen”, das Gerät wird auf der Startseite der APP angezeigt, klicken Sie auf das Gerät, um die Einstellungsseite zu öffnen. Bitte scannen Sie den QR-Code, um nähere Informationen zur Betriebsanleitung zu erhalten.



Anmerkung: Einige Geräte haben aufgrund unterschiedlicher Funktionen verschiedene Display-Schnittstellen.
Die kostenlose Anwendung „AigoSmart” ist mit mobilen Geräten kompatibel. Die Versionen von IOS 13.0, Android 5.0 (und höher) bieten eine bessere Erfahrung. Der Name, den Sie dem Gerät geben, wird später der Name für die Sprachsteuerung auf Amazon Alexa oder Google Home sein.
Nachdem Sie die Seite „Weitere Einstellungen” aufgerufen haben, können Sie unter „Hilfe-Center” die neuesten Benutzerhandbücher abrufen. Wenn Ihre Probleme nicht gelöst wurden, hinterlassen Sie ein Feedback, wir werden Ihnen von ganzem Herzen den besten Service bieten.

Betriebsfrequenz: 2412-2472MHz
Maximale Sendeleistung: 20 dBm

WARNUNG:
BITTE LASSEN SIE DIE LAMPE NICHT FALLEN UND STOßEN SIE NICHT GEGEN SIE.
BITTE NEHMEN SIE DIE LEUCHE NICHT AUSEINANDER UND NEHMEN SIE KEINE ANDERUNGEN VOR.
VERWENDEN SIE KEINE LAMPENSCHIRME OHNE LÜFTUNGSÖFFNUNGEN.
SCHALTEN SIE VOR DER INSTALLATION DEN STROM AB.

Slimme LED-lampen

Dank u voor uw aankoop van de AIGOSTAR Led-Lamp. Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

APP instructie voor gebruik

Step 1: Installatie van de applicatie



Zoek naar „Aigo Smart” in de APP Store of Google Play, of scan de onderstaande QR-code om te installeren.

Step 2: Registeren

Ga naar de registerinterface, voer het e-mailadres/telefoonnummer in om een account aan te maken. Log gewoon in als u al een AigoSmart-account hebt.

Step 3: Voeg apparaten toe aan AigoSmart

Opmerking: Schakel Bluetooth in en controleer of uw thuisnetwerk 2.4G is en zorg ervoor dat uw mobiele telefoon is verbonden met het Wi-Fi-thuisnetwerk voordat u het gebruikt. (De huidige apparaten ondersteunen alleen 2.4G-netwerken, ze werken niet met een 5.0G netwerk.)

Netzwerkconfiguratie 1e manier: Automatisch ontdekken (Auto discover)

1. Schakel eerst het apparaat in en het apparaat gaat binnen 10 minuten na het inschakelen standaard naar de netwerkverteilingsmodus.
2. Schakel de „Aigo Smart” APP in, er zal een verzoek tot netwerkconfiguratie verschijnen op de startpagina of klik op de knop „+” in de rechterbovenhoek.
 - ① Klik op „Apparaat toevoegen” en voeg het gewenste type toe.
 - ② Kies Wi-Fi en voer het Wi-Fi-wachtwoord in om verbinding te maken met het netwerk, houd uw router, mobiele telefoon zo dicht mogelijk bij het apparaat.
 - ③ Wacht geduldig tot het apparaat succesvol is aangesloten. De naam van het apparaat kan worden gewijzigd nadat het succesvol is aangesloten.
 - ④ Bovenstaande netwerkconfiguratiebewerkingen moeten binnen 10 minuten na het inschakelen voltooid.

Netzwerkconfiguratie 2e manier: Handmatige netwerkconfiguratie

1. Configureer het apparaat naar de netwerkconfiguratiestatus.
 - ① Schakel het apparaat in.
 - ② Schakel het apparaat drie keer in en uit (aan-uit-aan-uit-aan).
 - ③ Zorg ervoor dat het lampje snel knippert. Er verschijnt een verzoek tot netwerkconfiguratie op de startpagina of klik op de knop „+” in de rechterbovenhoek en selecteer de overeenkomstige productcategorie om producten toe te voegen.**Opmerking:** zorg ervoor dat het indicatielampje snel knippert, zo niet, schakel dan de stroom een minuut uit en herhaal de stappen van de netwerkconfiguratie. (Voltooi de netwerkconfiguratie binnen 3 minuten).
2. Klik op „Apparaat toevoegen” en voeg het gewenste type toe. Kies de corresponderende netwerkverbindingsmodus (kies eerst de Bluetooth-netwerkconfiguratie).
3. Kies Wi-Fi en voer het Wi-Fi-wachtwoord in om verbinding te maken met het netwerk, houd uw router, mobiele telefoon zo dicht mogelijk bij het apparaat.
4. Wacht geduldig tot het apparaat succesvol is aangesloten.

Step 4: Apparaatbediening

Geef het apparaat een naam en klik op „bevestigen”, het apparaat wordt weergegeven op de startpagina van de APP, klik op het apparaat om naar de instellingenpagina te gaan. Scan de QR-code voor meer informatie over de bedieningsbegeleiding.



Opmerking: Sommige apparaten hebben verschillende weergave-interfaces vanwege verschillende functies. De gratis applicatie „AigoSmart” is compatibel met mobiele apparaten. De versies van IOS13.0, Android5.0 (en hoger) bieden een betere ervaring.
De naam die u aan het apparaat geeft, wordt later na het voor spraakbesturing op Amazon Alexa of Google Home. Nadat u de pagina „meer instellingen” hebt geopend, kunt u naar het „helpcentrum” gaan voor de nieuwste gebruikershandleidingen. Als uw problemen niet zijn opgelost, laat dan een feedback achter, we zullen u van harte de beste service geven.

Werkfrequentie: 2412-2472MHz

Maximaal uitzendingsvermogen: 20 dBm

WAARSCHUWING:
LAAT DE LAMP NIET VALLEN EN DUW ER NIET TEGENAAN.
HAAL DE LAMP NIET UIT ELKAAR EN MAAK ER GEEN WIJZIGINGEN AAN.
GEBUIK GEEN LAMPENKAPPEN ZONDER VENTILATIEOPENINGEN.
SLUIT DE STROOM AF VOORDAT U GAAT INSTALLEREN.

Megjegyzés: A fénynek gyorsan kell villognia. Ha nem így van, egy percere kapcsolja ki a tápellátást, és ismételje meg a fenti csatlakozási lépéseket (a hálózati csatlakozás 3 percen belül el kell végezni).

2. Koppintson az „Eszköz hozzáadása” lehetőségre és adja hozzá a kívánt típust. Válassza a kívánt hálózati csatlakozási módot (először a Bluetooth hálózati csatlakozást válassza).
3. Válassza a Wi-Fi lehetőséget és a csatlakozáshoz írja be a Wi-Fi-jelszót; a router és a mobiltelefon a lehető legkezelebb legyen egymáshoz.
4. Várja meg türelmesen, amíg az eszköz csatlakozik a hálózatra.

4. lépés: Az eszköz vezérlése

Nevezze el az eszközt és koppintson a „Megerősítés” lehetőségre. Az eszköz megjelenik az alkalmazás kezdőoldalon, a készülékre koppintva a beállító oldal jelenik meg. A használati kapcsolatos részletesebb tájékoztatásért olvassa be a QR-kódot.



Ampoules LED intelligentes

Merçi d'avoir fait l'acquisition d'une ampoule LED d'Aigostar, Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.

Instructions d'utilisation de l'application

Étape 1: Installation de l'application



Recherchez «AigoSmart» dans l'APP Store ou Google Play, ou scannez le code QR ci-dessous pour l'installer.

Étape 2: Inscription

Entrez dans l'interface d'enregistrement et entrez une adresse e-mail ou un numéro de téléphone pour enregistrer un compte. Connectez-vous simplement si vous avez déjà un compte Aigo Smart.

Étape 3: Ajouter un appareil à AigoSmart

Remarque: activez le Bluetooth, vérifiez que votre réseau domestique est de 2.4G et assurez-vous que votre téléphone mobile est connecté au réseau Wi-Fi. (Les appareils actuels ne sont compatibles qu'avec le réseau 2.4G, ils ne peuvent pas fonctionner avec un réseau 5G.)

Méthode 1 de configuration du réseau: détection automatique

1. Tout d'abord, allumez l'appareil. Celui-ci sera par défaut en mode de distribution réseau dans les 10 minutes après la mise sous tension.
2. Activez l'application «Aigo Smart». Une demande de configuration réseau apparaîtra sur la page d'accueil ou cliquez sur le bouton „+” en haut à droite.
 - ① Cliquez sur «Ajouter un appareil» et ajoutez l'appareil dont vous avez besoin.
 - ② Choisissez Wi-Fi et entrez le mot de passe Wi-Fi pour rejoindre le réseau. Maintenez votre routeur et votre téléphone portable à proximité de l'appareil autant que possible.
 - ③ Attendez patiemment que l'appareil se connecte avec succès. Le nom de l'appareil peut être modifié une fois connecté.
 - ④ L'opération de configuration du réseau ci-dessus doit être terminée dans les 10 minutes après la mise sous tension.

Méthode 2 de configuration du réseau: configuration réseau manuelle

1. Configurez l'appareil à l'état de configuration réseau.
 - ① Allumez l'appareil.
 - ② Allumez et éteignez l'appareil trois fois (on-off-on-off-on).
 - ③ Assurez-vous que la lumière clignote rapidement. Une demande de configuration du réseau apparaîtra sur la page d'accueil ou cliquez sur le bouton „+” dans le coin supérieur droit, et sélectionnez la catégorie de produit correspondante pour ajouter des appareils.**Remarque:** Assurez-vous que le voyant clignote rapidement, sinon, veuillez couper l'alimentation une minute et répétez les étapes de configuration précédentes. (Veuillez terminer la configuration du réseau dans les 3 minutes).
2. Cliquez sur «Ajouter un appareil» et ajoutez l'appareil dont vous avez besoin. Choisissez le mode de connexion réseau correspondant (Veuillez d'abord connecter le réseau Bluetooth).
3. Choisissez Wi-Fi et entrez le mot de passe Wi-Fi pour rejoindre le réseau. Maintenez votre routeur et votre téléphone portable à proximité de l'appareil autant que possible.
4. Attendez patiemment que l'appareil soit connecté avec succès.

Étape 4: Contrôle de l'appareil

Nommez l'appareil puis cliquez sur «Confirmer». L'appareil s'affichera sur la page d'accueil de l'application. Cliquez sur l'appareil pour accéder à la page de configuration. Veuillez scanner le code QR pour obtenir plus d'informations sur les instructions de fonctionnement.



Remarques:Certains appareils disposent d'interfaces d'affichage différentes en raison de fonctions différentes. L'application gratuite «AigoSmart» est compatible avec les appareils mobiles. Les versions d'IOS13.0, Android5.0 (et supérieures) offrent une meilleure expérience. Le nom que vous donnez à l'appareil sera le nom de la commande vocale sur Amazon Alexa ou Google Home plus tard.

Après avoir accédé à la page «Plus de paramètres», vous pouvez accéder au «Centre d'aide» pour consulter les derniers guides de l'utilisateur. Si votre problème n'a pas été résolu, laissez-nous un commentaire, nous vous offrirons de tout cœur le meilleur service.

Fréquence de fonctionnement: 2412-2472MHz
Puissance maximale transmission: 20 dBm

ATTENTION:
VEUILLEZ NE PAS LAISSER TOMBER L'AMPOULE OU L'ENDOMMAGER.
VEUILLEZ NE PAS DÉMONTER L'AMPOULE OU LUI APPORTER DES MODIFICATIONS.
N'UTILISEZ PAS D'ABAT-JOUR SANS OUVERTURES DE VENTILATION.
COUPEZ L'ALIMENTATION AVANT L'INSTALLATION.

Megjegyzés:A különböző eszközöknek a különböző funkciók miatt különböző kezelőfelületük van. Az ingyenes „AigoSmart” alkalmazás kompatibilis a mobil eszközökkel. Az IOS13.0 és Android 5.0 (és újabb) verziók jobb felhasználói élményt nyújtanak. Az Amazon Alexa vagy a Google Home hangvezérléséhez az eszköznek adott nevet kell használni.

A „További beállítások” lapra lépve a „Súgó” választásával hozzáférhet a legújabb használati útmutatókhoz. Ha a problémája nem oldódott meg, hagyjon nekünk üzenetet, és mi a legjobb szolgálatotál állunk rendelkezésére.

Működési frekvencia: 2412-2472MHz
Legnagyobb átviteli teljesítmény: 20 dBm

FIGYELMEZTETÉS:
NE EJTSE LE A LÁMPÁT ÉS NE NYOMJA MEG. NE SZERELJE SZÉT ÉS NE MÓDOSÍTSA A LÁMPÁT.
NE HASZNÁLJON SZELLŐZŐNYILÁSOK NÉLKÜLI LÁMPAERNYÓT.
A SZERELÉS ELŐTT KAPCSOLJA LE A HÁLÓZATI FESZÜLTséGET.

Bulbos LED inteligentes

Obrigado por comprar a lâmpada LED AIGOSTAR. Por favor, leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este produto.

Instrução de aplicativos para uso

Passo 1: Instalação do Aplicativo



Pesquise „AIGOSmart” na App Store ou no Google Play ou digitalize o código QR abaixo para instalar.

Passo 2: Registre-se

Digite a interface de registro, insira o endereço de e-mail / número de telefone para registrar uma conta. Basta fazer o login se já tiver uma conta inteligente AIGO.

Passo 3: Adicionar dispositivo ao AIGOSmart

Nota: Por favor, ligue o Bluetooth e verifique se a sua rede doméstica é 2.4G e certifique-se de que o seu telemóvel tenha sido conectado à rede doméstica Wi-Fi antes de utilizar. (Os dispositivos atuais só podem suportar a rede 2.4G, que não pode funcionar com 5.0G rede.)

Configuração de rede Way1: Auto Discover

1. Primeiro, ligar o dispositivo e o dispositivo é padronizado para o modo de distribuição de rede dentro de 10 minutos após ligar.
2. Ligue a aplicação «Aigo Smart», uma solicitação de configuração de rede aparecerá na página inicial ou clique no botão „+” no canto superior direito.
 - ① Clique em “Adicionar dispositivo” e adicione o tipo que precisar.
 - ② Escolha Wi-Fi e insira a senha Wi-Fi para conjunta a rede, mantenha o seu router, o telemóvel próximo ao dispositivo quanto possível.
 - ③ Espere pacientemente até que o dispositivo esteja conectado com sucesso. O nome do dispositivo pode ser alterado após conectar com sucesso.
 - ④ As operações acima da configuração de rede devem ser concluídas dentro de 10 minutos após ligar.

Configuração de rede Way2: Configuração de rede manual

1. Configure o dispositivo para o status de configuração de rede.
 - ① Energia no dispositivo.
 - ② Ligue o dispositivo e desligue três vezes (on-off-on-off-on).
 - ③ Certifique-se de que a luz pisca rapidamente. Um pedido de configuração de rede aparecerá na página inicial ou clique no botão „+” no canto superior direito e selecionar a categoria de produto correspondente para adicionar produtos.**Nota:** Certifique-se de que a luz indicadora pisca rapidamente, se não, corte o poder um minuto e repita as etapas da configuração de rede. (Por favor, preencha a configuração de rede dentro de 3 minutos).
2. Clique em “Adicionar dispositivo” e adicione o tipo que precisar. Escolha o modo de conexão de rede correspondente (escolha a configuração da rede Bluetooth primeiro).
3. Escolha Wi-Fi e insira a senha Wi-Fi para conjunta a rede, mantenha o seu router, o telemóvel próximo ao dispositivo quanto possível.
4. Wait pacientemente até que o dispositivo esteja conectado com sucesso.

Passo 4: Controle de Dispositivos

Nomeie o dispositivo e clique em “Confirmar”, o dispositivo mostrará na página inicial do aplicativo, clique no dispositivo para inserir a página de configuração. Por favor, digitalize o código QR para obter mais informações de informações de orientação de utilização.



Nota: Alguns dispositivos apresentam diferentes interfaces de exibição devido a diferentes funções. A aplicação gratuita „AIGOSMART” é compatível com dispositivos móveis. As versões de IOS13.0, Android5.0 (e superior) oferecerem uma melhor experiência. O nome que dá ao dispositivo será o nome do controle de voz no Amazon Alexa ou no Google em casa mais tarde. Depois de inserir a página “Mais Configurações”, pode inserir “Central de Ajuda” para as últimas guias de usuário. Se os seus problemas não foram resolvidos, dê-nos um feedback, sinceramente daremos o melhor serviço. Frequência operacional: 2412-2472MHz
Potência máxima transmitida: 20 dBm

AVISO:
POR FAVOR, NÃO SOLTE A LÂMPADA OU EMPURRE CONTRA ELE.
POR FAVOR, NÃO DESMONTA A LÂMPADA E FAÇA ALTERAÇÕES.
NÃO USE ABAJURES SEM ABERTURAS DE VENTILAÇÃO.
CORTAR A ENERGIA ANTES DA INSTALAÇÃO.



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1
20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
PIVA: IT10502730962
HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM
MADE IN CHINA



Securi LED inteligente

Vă mulțumim pentru achiziționarea becului LED AIGOSTAR. Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza acest produs.

Instrucțiuni de utilizare aplicației

Pașul 1: Instalarea aplicației



Căutați „AigoSmart” în APP Store sau Google Play sau scanați codul QR de mai jos pentru instalare.

Pașul 2: Înregistrare

Accesați interfața de înregistrare și introduceți adresa de e-mail/numărul de telefon pentru a înregistra un cont. Dăruieți conectarea în cont dacă aveți deja un cont AigoSmart.

Pașul 3: Adăugarea dispozitivului la AigoSmart

Notă: Activați Bluetooth și verificați dacă rețeaua de domiciliu este 2.4G și asigurați-vă că telefonul mobil a fost conectat la rețeaua de domiciliu Wi-Fi înainte de utilizare. (Dispozitivele actuale acceptă doar rețeaua 2.4G și nu pot lucra cu rețeaua 5.0G.)

Metoda 1 de configurare a rețelei: Detectare automată

1. Mai întâi porniți dispozitivul. Dispozitivul va trece în mod implicit în modul de alocare a rețelei în 10 minute de la pornire. 2. Deschideți aplicația „AigoSmart”. Pe pagina de pornire va apărea o solicitare de configurare a rețelei. În caz contrar, faceți clic pe butonul „+” din colțul din dreapta sus.

Inteligentent LED žiarovky

Děkujeme, že ste si zakúpili LED žiarovku AIGOSTAR. Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod.

Pokyny k používaniu aplikácie

Krok 1: Inštalácia aplikácie



Vyhľadajte aplikáciu „AigoSmart” v službe APP Store alebo Google Play, prípadne ju nainštalujte naskenovaním dole zobrazeného QR kódu.

Krok 2: Zaregistrujte

Otvorte registrované prostredie, zadajte e-mailovú adresu/telefónne číslo a zaregistrujte si účet. Ak už máte účet v službe AigoSmart, stačí sa prihlásiť.

Krok 3: Pridajte zariadenie do služby AigoSmart

Poznámka: Zapnite Bluetooth a skontrolujte, či je vaše domáca sieť v pásme 2,4 GHz, a pred spustením sa uistite, či je váš mobilný telefón pripojený k domácej sieti Wi-Fi. (V súčasnosti sú podporované len zariadenia siete 2,4 GHz, teda nefungujú so sieťou 5 GHz.)

1. spôsob konfigurácie siete: Automatické zistovanie

- 1.Najprv zapnite zariadenie a do 10 minút po zapnutí sa zariadenie prepne do predvoleného režimu distribúcie siete.
- 2.Zapnite aplikáciu „AigoSmart”, na domovskej stránke sa zobrazí požiadavka na konfiguráciu siete. Prípadne kliknite na tlačidlo „+” v pravom hornom rohu.
- 3.Kliknite na položku „Pridať zariadenie” a pridajte požadovaný typ.
- 4.Vyberte sieť Wi-Fi a zadajte heslo k sieti Wi-Fi, čím pripojíte k sieti. Smerovacia a mobilný telefón majte čo najbližšie k zariadeniu.
- 5.Trpezlivo počkajte, kým sa zariadenie úspešne pripoí. Po úspešnom pripojení je možné názov zariadenia zmeniť.
- 6.Hore uvedené činnosti konfigurácie siete je potrebné urobiť do 10 minút od zapnutia.

2. spôsob konfigurácie siete: Ručná konfigurácia siete

- 1.Nakonfigurujte zariadenie podľa stavu konfigurácie siete.
- 2.Zapnite zariadenie.
- 3.Trikrát zapnite a vypnite zariadenie (zapnúť-vypnúť-zapnúť-vypnúť-zapnúť).
- 4.Uistite sa, či indikátor rýchlo bliká.
- 5.Na domovskej stránke sa zobrazí požiadavka na konfiguráciu siete, prípadne kliknite na tlačidlo „+” v pravom hornom rohu, vyberte príslušnú kategóriu výrobku a pridajte výrobky.
- 6.Poznámka: Uistite sa, že indikátor rýchlo bliká. Ak nie, na jednu minútu vypnite napájanie a zopakujte kroky konfigurácie siete. (Konfigurácia siete urobte do 3 minút).
- 7.Kliknite na položku „Pridať zariadenie” a pridajte požadovaný typ. Vyberte príslušný režim pripojenia k sieti (najprv vyberte konfiguráciu siete Bluetooth).
- 8.Vyberte sieť Wi-Fi a zadajte heslo k sieti Wi-Fi, čím pripojíte k sieti. Smerovacia a mobilný telefón majte čo najbližšie k zariadeniu.
- 9.Trpezlivo počkajte, kým sa zariadenie úspešne pripoí.

Krok 4: Ovládanie zariadenia

Pomenujte zariadenie a kliknite na „Potvrdiť”. Zariadenie sa zobrazí na domovskej stránke aplikácie. Kliknutím na zariadenie otvoríte stránku nastavenia. Ak potrebujete podrobnejšie informácie o obsluhu zariadenia, naskenujte QR kód.



Poznámka: Niektoré zariadenia majú rôzne prostredie obrazovky kvôli rôznym funkciám. Bezplatná aplikácia „AigoSmart” je kompatibilná s mobilnými zariadeniami. Verzie iOS 13.0, Android 5.0 (a novšie) ponúkajú lepšie funkcie. Názov, ktorý dáte zariadeniu, bude neskôr názvom pre hlasové ovládanie aplikáciami Amazon Alexa alebo Google Home. Po otvorení stránky „Ďalšie nastavenia” môžete otvoriť „Centrum pomoci”, kde nájdete najnovšie návody na používanie. Ak vaše problémy neboli vyriešené, pošlite odozvu, z celého srdca vám poskytneme tie najlepšie služby. Prevádzková frekvencia: 2412 – 2472 MHz, maximálny prenášaný výkon: 20 dBm

VÝSTRAHA:
SVETLO NEHÁDŽTE ANI NA NEHO NETLAČTE.
SVETLO NEROZBERAJTE A NEVYKONÁVAJTE ÚPRAVY.
NEPOUŽÍVAJTE TIENIDLÁ SVETLA BEZ VĚTRACÍCH OTVOROV.
PRED INŠTALÁCIOU PRERUŠTE NAPÁJANIE.

- 1.Faceté clic pe „Adăugare dispozitiv” și adăugați tipul de care aveți nevoie.
- 2.Alegeți Wi-Fi și introduceți parola pentru Wi-Fi pentru a vă alătura rețelei. Țineți routerul și telefonul mobil cât mai aproape posibil de dispozitiv.
- 3.Aveți răbdare și așteptați până când dispozitivul reușește să se conecteze. Denumirea dispozitivului poate fi modificată după conectarea reușită.
- 4.Operațiunile de configurare a rețelei trebuie finalizate în 10 minute de la pornire.

Metoda 2 de configurare a rețelei: Configurarea manuală a rețelei

- 1.Configurați dispozitivul la starea de configurare a rețelei.
- 2.Porniți dispozitivul.
- 3.Porniți și opriți dispozitivul de trei ori (pornire-oprire-pornire-oprire-pornire).
- 4.Asigurați-vă că lampa clipește rapid. Va apărea o solicitare de configurare a rețelei în pagina de pornire. În caz contrar, faceți clic pe butonul „+” din colțul din dreapta sus și selectați categoria de produse corespunzătoare pentru a adăuga produse.
- 5.Porniți și opriți dispozitivul de trei ori (pornire-oprire-pornire-oprire-pornire).
- 6.Asigurați-vă că indicatorul luminos clipește rapid. În caz contrar, opriți alimentarea timp de un minut și repetați pașii de configurare a rețelei. (Finalizați configurarea rețelei în 3 minute).
- 7.Faceté clic pe „Adăugare dispozitiv” și adăugați tipul de care aveți nevoie. Alegeți modul corespunzător de conectare la rețea (Alegeți configurația rețelei Bluetooth mai întâi).
- 8.Alegeți Wi-Fi și introduceți parola pentru Wi-Fi pentru a vă alătura rețelei. Țineți routerul și telefonul mobil cât mai aproape posibil de dispozitiv.
- 9.Aveți răbdare și așteptați până când dispozitivul reușește să se conecteze.

Smarta LED-lampor

Tack för att du köpte AIGOSTAR LED-lampor. Läs den här bruksanvisningen noggrant innan den här produkten används.

Bruksanvisning för appen

Steg 1: Installera applikationen



Sök efter "AigoSmart" i AppStore eller Google Play. Alternativt kan du skanna QR-koden nedan för att installera.

Steg 2: Registrera dig

Öppna registreringsnittet och ange en e-postadress/telefonnummer för att registrera ett konto. Du kan logga in om du redan har ett AigoSmart-konto.

Steg 3: Lägga till enheten i AigoSmart

Obs! Aktivera Bluetooth och kontrollera om hemnätverket använder 2,4 GHz. Se även till att mobiltelefonen är ansluten till Wi-Fi-nätverket innan den används. (De nuvarande enheterna har endast stöd för nätverk med 2,4 GHz. De fungera inte med 5 GHz.)

Nätverkskonfiguration med metod 1: Uppskatt automatiskt

- 1.Slå först på enheten. Enheten aktiveras som standard nätverkets distributionsläge inom 10 minuter efter att den har slagits på.
- 2.Öppna appen "AigoSmart". En begäran om nätverkskonfiguration visas på startsidan. Alternativt kan du klicka på knappen "+" i det övre högra hörnet.
- 3.Klicka på "Lägg till enhet" och lägg till din enhet.
- 4.Välj Wi-Fi och ange dess lösenord för att ansluta till nätverket. Placera routern och mobiltelefonen nära enheten om som är möjligt.
- 5.Vänta till enheten är ansluten. Enhetens namn kan ändras efter att anslutningen är slutförd.
- 6.Ovansända nätverkskonfiguration bör slutföras inom 10 minuter efter att enheten har slagits på.

Nätverkskonfiguration med metod 2: Manuell nätverkskonfiguration

- 1.Konfigurera enheten till statusen Nätverkskonfiguration
- 2.Slå på enheten.
- 3.Slå på och stäng av enheten tre gånger (på-av-på-av-på)
- 4.Se till att lampen blinkar snabbt. En begäran om nätverkskonfiguration visas på startsidan. Alternativt kan du klicka på knappen "+" i det övre högra hörnet och välja motsvarande produktkategori för att lägga till produkten.
- 5.Obs! Se till att indikatorlampen blinkar snabbt. Om så inte är fallet ska du stäng av strömmen under en minut och sedan upprepa stegen för nätverkskonfiguration. (Slutför nätverkskonfigurationen inom tre minuter).
- 6.Klicka på "Lägg till enhet" och lägg till din enhet. Välj motsvarande anslutningsläge för nätverket (välj först nätverkskonfigurationen via Bluetooth).
- 7.Välj Wi-Fi och ange dess lösenord för att ansluta till nätverket. Placera routern och mobiltelefonen nära enheten om som är möjligt.
- 8.Vänta till enheten är ansluten

Steg 4: Enhetskontroll

Namnge enheten och klicka på "bekräfta". Enheten visas på appens startsidan och du kan klicka på den för att öppna inställningssidan. Skanna QR-koden för att få mer information och vägledning om hur produkten används.



Obs! Vissa enheter har olika skärmgränssnitt på grund av olika funktioner. Den kostnadsfria appen "AigoSmart" är kompatibel med mobila enheter. Versionerna iOS 13.0 och Android 5.0 (och senare) erbjuder en bättre upplevelse. Namnet du ger enheten blir namnet som sedan används för röststyrning på Amazon Alexa eller Google Home. Öppna först sidan "mer inställningar" och sedan "hjälpcenter" för de senaste bruksanvisningarna. Om problem inte kan korrigeras kan du skicka in feedback. Vi hjälper gärna till och erbjuder den bästa servicen. Driftfrekvens: 2412–2472 MHz, Maximal sändningseffekt: 20 dBm

VARNING:
TAPPA INTE LAMPAN OCH UTSÄTT DEN INTE HELLER FÖR YTTRE INVERKAN.
DEMONTERA INTE LAMPAN OCH UTFÖR INTE HELLER NÅGRA MODIFIERINGAR.
ANVÄND INTE LÅMPSKÄRMEN UTAN VENTILATIONSÖPPNINGARNA.
ÅTÅNG ÅR STRÖMMEN FÖRE ALL MONTERING.

Pașul 4: Controlul dispozitivului

Denumiți dispozitivul și faceți clic pe „Confirmare”. Dispozitivul va afișa pagina de pornire a aplicației. Faceți clic pe dispozitiv pentru a accesa pagina de setare. Scanați codul QR pentru a obține mai multe informații privind utilizarea.



Notă: Anumite dispozitive prezintă interfețe grafice diferite din cauza funcțiilor diferite. Aplicația gratuită „AigoSmart” este compatibilă cu dispozitive mobile. Versiunile iOS13.0, Android5.0 (și superioare) oferă o experiență mai bună. Numele pe care-l ați atribuit dispozitivului va fi numele utilizat ulterior pentru controlul vocal în pagina de pornire Amazon Alexa sau Google. După ce accesați pagina „Mai mult setări”, puteți accesa „Centru de ajutor” pentru cele mai recente ghiduri de utilizare. Dacă problemele dvs. persistă, lăsați un feedback și vă vom oferi cu drag cel mai bun serviciu. Frecvență de funcționare: 2412-2472 MHz, Putere maximă transmisă: 20 dBm

Chytré žárovky LED

Děkujeme vám za zakoupení žárovky LED AIGOSTAR. Než začnete tento výrobek používat, přečtěte si pečlivě tento návod.

Návod k použití aplikace

Krok 1: Instalace aplikace



Vyhledejte v obchodech App Store nebo Google Play tent „AigoSmart” nebo nainstalujte aplikaci naskenovaním níže uvedeného kódu QR.

Krok 2: Registrace

Vstupte do rozhraní pro registraci, zadejte e-mailovou adresu/telefonní číslo a zaregistrujte účet. Pokud již máte účet Aigo Smart, stačí se přihlásit.

Krok 3: Přidání zařízení do aplikace AigoSmart

Poznámka: Před použitím zapněte Bluetooth, zkontrolujte, zda má vaše domácí síť frekvenci 2,4 GHz, a ujistěte se, že je váš mobilní telefon připojen k domácí síti Wi-Fi. (Současná zařízení podporují pouze síť s frekvencí 2,4 GHz a nemohou pracovat se sítí s frekvencí 5,0 GHz.)

Způsob konfigurace sítě č. 1: Automatické objevování

- 1.Nejprve zapněte zařízení a do 10 minut po zapnutí se zařízení automaticky přepne do režimu distribuce sítě.
- 2.Zapněte aplikaci „AigoSmart”. Na domovské stránce se zobrazí žádost o konfiguraci sítě nebo klikněte na tlačítko „+” v pravém horním rohu.
- 3.Klikněte na tlačítko „Přidat zařízení” a přidejte požadovaný typ.
- 4.Zvolte síť Wi-Fi a pro připojení k síti zadejte heslo sítě Wi-Fi, směřovacia a mobilni telefon drzte co nejblizse zarizeni.
- 5.Trpezlivě vyčkejte na úspěšné připojení zařízení. Název zařízení lze po úspěšném připojení změnit.
- 6.Výše uvedené operace konfigurace sítě by měly být dokončeny do 10 minut po zapnutí.

Způsob konfigurace sítě č. 2: Ruční konfigurace sítě

- 1.Nastavte zařízení do stavu konfigurace sítě.
- 2.Zapněte zařízení.
- 3.Zařízení třikrát zapnete a vypnete (zapnutí-vypnutí-zapnutí-vypnutí-zapnutí).
- 4.Ujistěte se, že kontrolka rychle bliká.
- 5.Na domovské stránce se zobrazí žádost o konfiguraci sítě nebo klikněte na tlačítko „+” v pravém horním rohu a vyberte odpovídající kategorii výrobků pro přidání výrobků.
- 6.Poznámka: Ujistěte se, že kontrolka rychle bliká. Pokud ne, odpojte napájení na jednu minutu a opakujte kroky konfigurace sítě. (Konfiguraci sítě dokončete do 3 minut).
- 7.Klikněte na tlačítko „Přidat zařízení” a přidejte požadovaný typ. Zvolte odpovídající režim připojení k síti (nejprve zvolte konfiguraci sítě Bluetooth).
- 8.Zvolte síť Wi-Fi a pro připojení k síti zadejte heslo sítě Wi-Fi, směřovacia a mobilni telefon drzte co nejblizse zarizeni.
- 9.Trpezlivě vyčkejte na úspěšné připojení zařízení.

Krok 4: Ovládání zařízení

Pojmenujte zařízení a klikněte na tlačítko „potvrdit”, zařízení se zobrazí na domovské stránce aplikace, kliknutím na zařízení vstoupíte na stránku nastavení. Naskenováním kódu QR získáte podrobnější informace o návodu k obsluze.



Poznámka: Některá zařízení mají kvůli různým funkcím různá rozhraní zobrazení. Bezplatná aplikace „AigoSmart” je kompatibilní s mobilními zařízeními. Verze iOS13.0, Android5.0 (a vyšší) nabízejí lepší uživatelské prostředí. Název, který zadáte, bude později sloužit jako název pro hlasové ovládání pomocí asistentů Amazon Alexa nebo Google Home. Po vstupu na stránku „další nastavení” můžete vstoupit do „centra nápovědy”, kde najdete nejnovější uživatelské příručky. Pokud vaše problémy nebyly vyřešeny, zanechte zpětnou vazbu, pokusíme se vám poskytnout ton nejlepší servis. Provozní frekvence: 2 412–2 472 MHz; maximální vysílací výkon: 20 dBm

VAROVÁNÍ:
NEPUŠŤTE ŽÁROVKU ANI NA NI NETLAČTE.
NEROZBÍREJTE ŽÁROVKU ANI NEPROVÁDĚJTE ÚPRAVY.
NEPOUŽÍVEJTE STÍNÍTKA BEZ VĚTRACÍCH OTVORŮ.
PŘED MONTÁŽÍ ODPOJTE NAPÁJENÍ.

AVERTIZARE:
NU LĂSAȚI LAMPA SĂ CADĂ ȘI NU APĂSAȚI PE ACEASTA.
NU DEZASAMBLAȚI LAMPA ȘI NU O MODIFICAȚI.
NU FOLOSȚI ABAJURURI FĂRĂ ORIFICII DE AERISIRE.
ÎNȚRERUPEȚI ALIMENTAREA ELECTRICĂ ÎNAINTE DE INSTALARE.

Έξυπνοι λαμπτήρες LED

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του λαμπτήρα LED της AIGOSTAR. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.

Εφαρμογή Οδηγών χρήσης

Βήμα 1: Εγκατάσταση εφαρμογής



Αναζητήστε την εφαρμογή "AigoSmart" στο APP Store ή στο Google Play ή σκάνετε τον παρακάτω κωδικό QR για λήψη.

Βήμα 2: Καταχώριση

Μεταβείτε στη διεύθυνση εγγραφής και εισαγάγετε το email/τον αριθμό τηλεφώνου σας για να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό. Εάν έχετε ήδη έναν λογαριασμό Aigo Smart, απλά συνδεθείτε.

Βήμα 3: Προσθήκη συσκευής στο AigoSmart

Σημείωση: Ενεργοποιήστε το bluetooth και ελέγξτε αν το οικιακό σας δίκτυο είναι 2.4G και βεβαιωθείτε ότι το κινητό σας τηλέφωνο έχει συνδεθεί στο οικιακό δίκτυο Wi-Fi πριν από τη λειτουργία. (Οι τρέχουσες συσκευές μπορούν να υποστηρίξουν μόνο δίκτυο 2.4G. Δεν μπορούν να λειτουργήσουν με δίκτυο 5.0G.)

Τρόπος διαμόρφωσης δικτύου 1: Αυτόματη εντοπισμός

- 1.Αρχικά, ενεργοποιήστε τη συσκευή. Η συσκευή θα μεταβεί στη λειτουργία δεικνύου δικτύου εντός 10 λεπτών μετά την ενεργοποίησή.
- 2.Ενεργοποιήστε την εφαρμογή "AigoSmart". Εμφανιστεί ένα πλαίσιο διαμόρφωσης δικτύου στην αρχική σελίδα. Εναλλακτικά, κάντε κλικ στο κουμπί "+" στην επάνω δεξιά γωνία.
- 3.Κάντε κλικ στην επιλογή «Προσθήκη συσκευής» και προσεχώς τον επιθυμητό τύπο.
- 4.Επιλέξτε Wi-Fi και πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi για σύνδεση στο δίκτυο. Κρατήστε τον δρομολογητή σας και το κινητό σας τηλέφωνο όσο το δυνατόν πιο κοντά στη συσκευή.
- 5.Περιμένετε υπομονετικά μέχρι η συσκευή να συνδεθεί με επιτυχία. Το όνομα της συσκευής μπορεί να αλλάξει μετά την επιτυχή σύνδεση.
- 6.Οι παραπάνω λειτουργίες διαμόρφωσης δικτύου θα πρέπει να ολοκληρωθούν εντός 10 λεπτών μετά την ενεργοποίηση της συσκευής.

Τρόπος διαμόρφωσης δικτύου 2: Μη αυτόματη διαμόρφωση δικτύου

- 1.Διαμόρφωση της συσκευής σε κατάσταση διαμόρφωσης δικτύου.
- 2.Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- 3.Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή τρεις φορές (ενεργο-απενεργο-ενεργο-ενεργο-απενεργο-ενεργο).
- 4.Βεβαιωθείτε ότι η λυχνία αναβοβλέπει γρήγορα. Εάν είναι διαμορφωμένη η συσκευή θα εμφανιστεί στην αρχική σελίδα. Εναλλακτικά, κάντε κλικ στο κουμπί "+" στην επάνω δεξιά γωνία και επιλέξτε την αντίστοιχη κατηγορία προϊόντων για να προσεχώς προϊόντα.
- 5.Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία αναβοβλέπει γρήγορα. Εάν όχι, διακόψτε την τροφοδοσία για ένα λεπτό και επαναλάβετε τα βήματα της διαμόρφωσης δικτύου. (Ολοκληρώστε τη διαμόρφωση δικτύου εντός 3 λεπτών).
- 6.Κάντε κλικ στην επιλογή «Προσθήκη συσκευής» και προσεχώς τον επιθυμητό τύπο. Επιλέξτε την αντίστοιχη λειτουργία σύνδεσης δικτύου (επιλέξτε πρώτα τη διαμόρφωση δικτύου bluetooth).
- 7.Επιλέξτε Wi-Fi και πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi για σύνδεση στο δίκτυο. Κρατήστε τον δρομολογητή σας και το κινητό σας τηλέφωνο όσο το δυνατόν πιο κοντά στη συσκευή.
- 8.Περιμένετε υπομονετικά μέχρι η συσκευή να συνδεθεί με επιτυχία.

Βήμα 4: Ελέγχος συσκευής

Ονομάστε τη συσκευή και κάντε κλικ στο κουμπί "Επιβεβαίωση". Η συσκευή θα εμφανιστεί στην αρχική σελίδα της εφαρμογής. Κάντε κλικ στη συσκευή για να εισέλθετε στη σελίδα ρυθμίσεων. Σκάνετε τον κωδικό QR για περισσότερες λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό της συσκευής.



Σημείωση: Ορισμένες συσκευές διαθέτουν διαφορετικές διεπαφές λόγω διαφορετικών λειτουργιών. Η δωρεάν εφαρμογή "AigoSmart" είναι συμβατή με κινητές συσκευές. Οι εκδόσεις iOS13.0, Android5.0 (και άνω) προσφέρουν καλύτερη εμπειρία. Το όνομα που δίνετε στη συσκευή θα είναι το όνομα που θα χρησιμοποιείται για ρημωτικό έλεγχο στο Amazon Alexa ή το Google Home αργότερα. Μετά την είσοδο στη σελίδα "Προσσότερες ρυθμίσεις" θα εμφανιστεί να εισέλθετε στο "Κέντρο βοήθειας" για τους πιο πρόσφατους οδηγούς χρήσης. Εάν το πρόβλημά δεν επιλυθεί, αφήστε ένα σχόλιο. Θα χαρούμε να σας εξυπηρετήσουμε. Συχνότητα λειτουργίας: 2412-2472MHz Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς: 20 dBm

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
ΜΗΝ ΠΙΧΝΕΤΕ ΤΟΝ ΛΑΜΠΤΗΡΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΚΑΙ ΜΗ ΑΣΚΕΙΤΕ ΠΙΕΣΗ ΣΕ ΑΥΤΟΝ.
ΜΗΝ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΙΤΕ ΤΗ ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΒΟΛΗΣ ΤΟΝ ΛΑΜΠΤΗΡΑ.
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΧΩΡΙΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ.
ΔΙΑΚΟΨΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.

Smarte LED-pærer

Takk fordi du kjøpte LED-pæren AIGOSTAR. Les veiledningen omhyggelig, før du bruker produktet.

Brugerveiledning til app

Trin 1: Installation af app



Søk etter "AigoSmart" i App Store eller Google Play, eller scan QR-koden nedenfor for å installere.

Trin 2: Registrering

Åbn siden til registrering, indtast e-mailadresse/telefonnummer for at oprette en konto. Log bare ind, hvis du allerede har en AigoSmart-konto.

Trin 3: Føj enhed til AigoSmart

Bemærk: Slå Bluetooth til, og kontroller, om dit hjemmenetværk bruger båndet 2,4 GHz. Sørg for, at din mobiltelefon er tilsluttet wi-fi-hjemmenetværket før brugen (enhedene understøtter i øjeblikket kun 2,4 GHz-båndet og fungerer ikke på 5 GHz-båndet).

Metode 1 til netværkskonfiguration: Automatisk registrering

1. Tænd først enheden. Enheden aktiverer inden for 10 minutter efter tænding tilstanden for netværksdistribution.
2. Tænd appen "AigoSmart". Der vises en anmodning om netværkskonfiguration på startskærmen, eller du klik på knappen "+" i øverste højre hjørne.

- ① Klik på "Tilføj enhed", og tilføj den ønskede type.
- ② Vælg wi-fi-netværk, og indtast adgangskoden til wi-fi-netværket for at tilslutte netværket. Hold din router og mobiltelefon så tæt på enheden som muligt.
- ③ Vent, indtil enheden er tilsluttet. Enhedens navn kan ændres efter oprettelse af forbindelsen.
- ④ Ovennævnte metode til netværkskonfiguration skal gennemføres inden for 10 minutter efter tænding.

Metode 2 til netværkskonfiguration: Manuel netværkskonfiguration

1. Konfigurer enhed i henhold til status for konfigurationen af netværket.
 - ① Tænd enheden.
 - ② Tænd og sluk enheden tre gange (tænd-sluk-tænd-sluk-tænd)
 - ③ Kontroller, at lysdioden blinker hurtigt. Der vises en anmodning om netværkskonfiguration på startskærmen, eller du skal klikke på knappen "+" i øverste højre hjørne og vælge den relevante produktkategori for at tilføje produktet.
2. Bemærk: Kontroller, at lysdioden blinker hurtigt. Er dette ikke tilfældet, skal du slukke strømmen i et minut og gentage trinene for netværkskonfiguration. (Afslut konfigurationen af netværket inden for tre minutter).
2. Klik på "Tilføj enhed", og tilføj den ønskede type. Vælg den relevante tilstand for netværksforbindelsen (vælg først konfigurationen af Bluetooth-net).
3. Vælg wi-fi-netværk, og indtast adgangskoden til wi-fi-netværket for at oprette forbindelse til netværket. Hold din router og mobiltelefon så tæt på enheden som muligt.
4. Vent, indtil enheden er tilsluttet.

Trin 4: Enhedskontrol

Giv enheden et navn, og klik på "Bekræft". Enheden vises på appens startside. Klik på enheden for at åbne indstillingssiden. Scan QR-koden for at få flere oplysninger om betjeningen.



Bemærk: Nogle enheder har forskellige skjærmbreugerflader på grund af forskellige funktioner. Gratisappen "AigoSmart" er kompatibel med mobilenheder. Versionerne iOS 13.0 og Android 5.0 (og nyere) giver en bedre oplevelse. Navnet, som du giver enheden, anvendes senere til stemmekontrol på Amazon Alexa eller Google Home. Når du har åbnet siden "Flere indstillinger", kan du finde de nyeste vejledninger i "Hjælpecenter". Efterlad din feedback, hvis dit problem ikke blev løst. Vi står klar til at yde dig den bedste service. Driftsfrekvens: 2.412-2.472 MHz
Maksimal sendeeffekt: 20 dBm

Smarte LED-pærer

Takk for at du kjøpte AIGOSTAR LED-pære. Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker dette produktet.

Appbruksanvisning

Trin 1: Applikasjonsinstallasjon



Søk «AigoSmart» i App Store eller Google Play, eller skann QR-koden nedenfor for å installere.

Trinn 2: Registrere

Gå inn i registergrensesnittet, skriv inn e-postadressen/telefonnummeret for å registrere en konto. Bare logg inn hvis du allerede har en Aigo Smart-konto.

Trinn 3: Legg til enhet i AigoSmart

Merk: Slå på Bluetooth og kontroller om hjemmenettverket ditt er 2,4GHz. Sørg for at mobiltelefonen din er koblet til Wi-Fi-hjemmenettverket før bruk (de nåværende enhetene støtter kun 2,4 GHz-nettverk, som ikke kan fungere med 5,0 GHz-nettverk).

Nettverkskonfigurasjonsmetode 1: Oppdag automatisk

1. Slå først på enheten, og enheten går som standard til netverksdistribusjonsmodus innen 10 minutter etter at den er slått på.
2. Slå på «AigoSmart» APR og en forespørsel om netverkskonfigurasjon vises på hjemmesiden, eller klikk på «+»-knappen øverst til høyre.

- ① Klikk på «Legg til enhet» og legg til typen du trenger.
- ② Vælg Wi-Fi og skriv inn Wi-Fi-passord for å koble til nettverket, hold ruten din, mobiltelefonen i nærheten av enheten som mulig.
- ③ Vent til enheten er koblet til. Enhetsnavnet kan endres etter vellykket tilkobling.
- ④ Ovenstående netverkskonfigurasjonsoperasjoner skal fullføres innen 10 minutter etter at den er slått på.

Nettverkskonfigurasjonsmetode 2: Manuell netverkskonfigurasjon

1. Konfigurer enheten til netverkskonfigurasjonsstatus.
 - ① Slå på enheten.
 - ② Slå enheten på og av tre ganger (på-av-på-av-på)
 - ③ Sørg for at lyset blinker raskt.
- En forespørsel om netverkskonfigurasjon vil vises på hjemmesiden eller klikk på «+»-knappen øverst til høyre, og velg den korresponderende produktkategorien for å legge til produktet.
- Merk: Sørg for at indikatorlampen blinker raskt. Hvis ikke, slår du av strømmen i ett minutt og gjentar trinnene for netverkskonfigurasjon (fullfør netverkskonfigurasjonen innen 3 minutter).
2. Klikk på «Legg til enhet» og legg til typen du trenger. Velg den korresponderende netverkskoblingsmodusen (velg Bluetooth-nettverkskonfigurasjonen først).
3. Vælg Wi-Fi og skriv inn Wi-Fi-passord for å koble til nettverket, hold ruten din, mobiltelefonen i nærheten av enheten som mulig.
4. Vent til enheten er koblet til.

Trinn 4: Enhetskontroll

Giv enheten et navn og klikk på «bekreft», enheten vises på hjemmesiden til APR. Klikk på enheten for å gå inn på innstillingssiden. Skanne QR-koden for å få mer detaljert informasjon om bruksveiledning.



Merk: Noen enheter har forskjellige skjermgrensesnitt på grunn av forskjellige funksjoner. Gratisapplikasjonen «AigoSmart» er kompatibel med mobile enheter. Versjonene av IOS13.0, Android5.0 (og høyere) gir en bedre opplevelse. Navnet du gir enheten blir navnet på stemmestyring på Amazon Alexa eller Google Home senere. Etter å ha gått inn på siden med «Flere innstillinger», kan du gå inn i «hjelpesenteret» for de nyeste brukerveiledningene. Hvis problemene dine ikke er løst, kan du legge igjen en tilbakemelding og vi vil gi deg den beste servicen. Driftsfrekvens: 2412-2472 MHz
Maksimal overført effekt: 20 dBm

ADVARSEL: DA

TAB IKKE PÆREN, OG KLEM DEN IKKE. ADSKIL IKKE PÆREN, OG MODIFICÉR DEN IKKE. BRUG IKKE LAMPESKJERMEN UDEN VENTILATIONSÅBNINGER. AFBRYD STRØMMEN FØR INSTALLATION.

ADVARSEL: NO

IKKE MIST LAMPEN ELLER SKYV MOT DEN. IKKE DEMONTERER LAMPEN OG GJØR ENDRINGER. IKKE BRUK LYSKESKJERMEN UDEN VENTILASJONSÅPNINGER. SLÅ AV STRØMMEN FØR INSTALLASJON.



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1
20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
PIVA: IT10502730962
HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM
MADE IN CHINA



22
PAP